

Historical technological impacts on the visual representation of language with reference to South Asian typeforms

Article

Supplemental Material

Figures

Ross, F. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1094-2961>
(2018) Historical technological impacts on the visual representation of language with reference to South Asian typeforms. *Philological Encounters*, 3 (4). ISSN 2451-9189 doi: 10.1163/24519197-12340054 Available at <https://centaur.reading.ac.uk/66725/>

It is advisable to refer to the publisher's version if you intend to cite from the work. See [Guidance on citing](#).

To link to this article DOI: <http://dx.doi.org/10.1163/24519197-12340054>

Publisher: Brill

All outputs in CentAUR are protected by Intellectual Property Rights law, including copyright law. Copyright and IPR is retained by the creators or other copyright holders. Terms and conditions for use of this material are defined in the [End User Agreement](#).

www.reading.ac.uk/centaur

CentAUR

Central Archive at the University of Reading

Reading's research outputs online

SPECIMEN OF THE NAGRI TYPE

PREPARIN'G FOR

CAPTAIN KIRKPATRICK'S

HINDVI GRAMMAR AND DICTIONARY.

[illegible]

FIG. 1

क+क = क्क	ख+न = ख्न	ङ+ग+र = ङ्ग
क+ख = कख	ख+म = खम्	ङ+घ = ङ्घ
क+च = कच	ख+य = ख्य	ङ+म = ङ्म
क+ज = कज	ख+र = ख्र	ङ+य = ङ्य
क+ट = कट	ख+व = ख्व	च+च = च्च
क+ण = कण	ख+श = ख्श	च+छ = च्छ
क+त = क्त	ग+ग = गग	च+छ+र = च्छ्र
क+त+य = क्तय	ग+घ = गघ	च+छ+व = च्छ्व

FIG. 2

क+क=क्क, क+ट=कट्ट, क+ट+र=कट्ट्र, क+त=क्त, क+त+व=क्तव

FIG. 3

कु	koro	kro
क	kono	kno
क्क	kolo	klo
क्क	koo-o	kwo, or fometimes kco.
क्क	komo	kmo

FIG.4

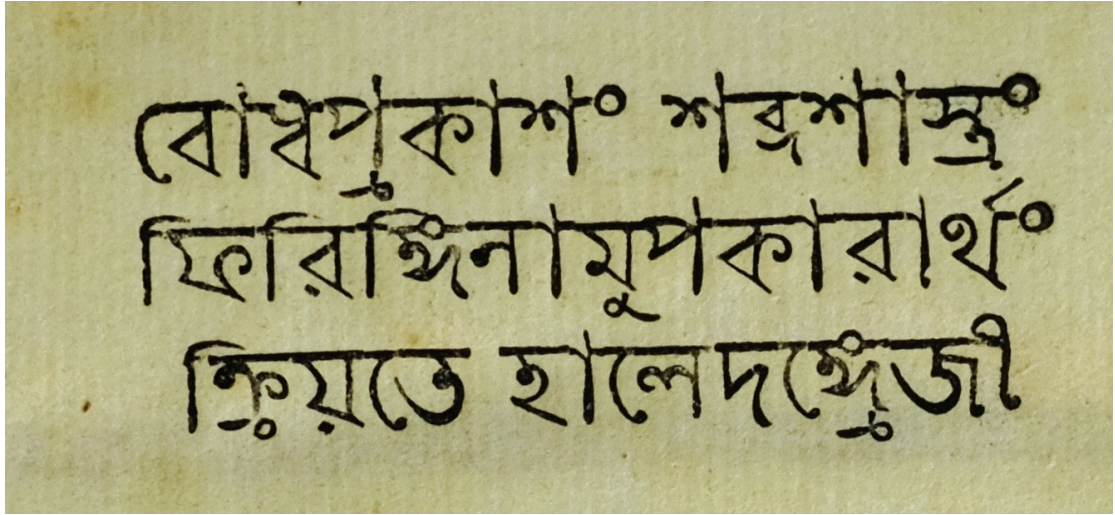


FIG. 5

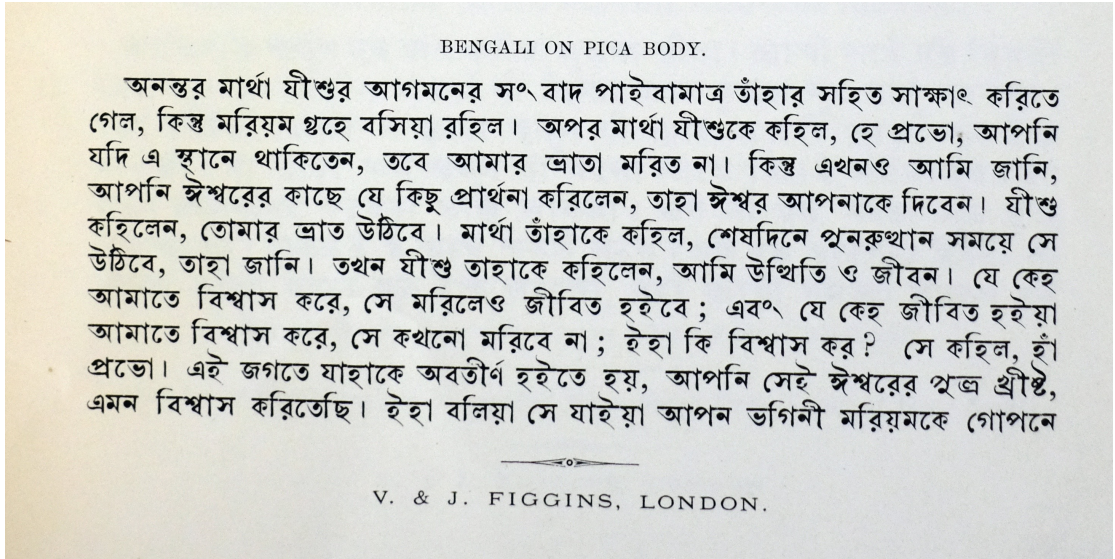


FIG. 6

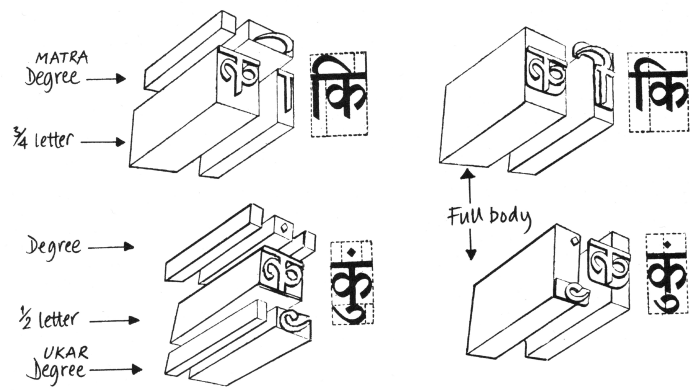


FIG. 7

227	ज	386	द
228	ज _k	387	द _k
229	ज्य	388	द _k
230	ञ	389	द _k
231	ज्व	390	द्य
232	ज्ज	391	द्र
233	ज्य्य	392	द्र
234	ज्य	393	दु
235	ज्य	394	द
236	ज्य	395	द्य
237	-	396	द्र
238	ज्ज	397	दु
239	ज्ज	398	दु
240	ज्ञ	399	दु
241	ज्ञ	400	ह
242	ज्व		
243	ज्म		
244	ज		

FIG. 8

मराठी-हिंदी-संस्कृत (डिप्रीचा)
४६ ७२ पॉइंट 'गजेंद्र'. फौंट ३० किलो
सुप्रसिद्ध जावजी दादा-
जी टाईप फौण्ड्रीचे
संस्थापक १ २ ३
३० जावजी दादाजी टाईप फौंड्री, मुंबई २

FIG. 9



FIG. 10

लाइनोटाइप द'वनागरी लाइट और बोल्ड

14 point (14△224)

१४-पाइंट

लाइनोटाइप के मुद्रण-साधन जग-प्रख्यात हैं। प्रायः ८५० से अधिक भाषाओं एवं बोलियों का काम इसके की-बोर्ड पर किया जा सकता है। ये तथ्य इस बात के प्रमाण हैं कि ब्रिटिश और अमेरिकन लाइनोटाइप संस्थाओं ने स्लग कंपोजिशन विधि (जिसके दूसरी विधियों की तुलना में कई लाभ हैं) का अनेक जातियों और अनेक भाषाओं के लोगों को लाभ पहुंचाया है। इस पद्धति में अन्य पद्धतियों के गुणों के अतिरिक्त स्वयं अपने बहुत से गुण हैं जो इसकी प्रशस्ति का कारण हैं। प्रत्येक दश के बुद्धिमान विशेषज्ञों के

FIG. 11

কিমিটার সুপারিশ

কিমিটার সুপারিশ

FIG. 12

ವೂ ವೊ ಪೂ ಪೊ ಫೂ ಫೊ
ವೂ ವೊ ಪೂ ಪೊ ಫೂ ಫೊ

FIG. 13



FIG. 14

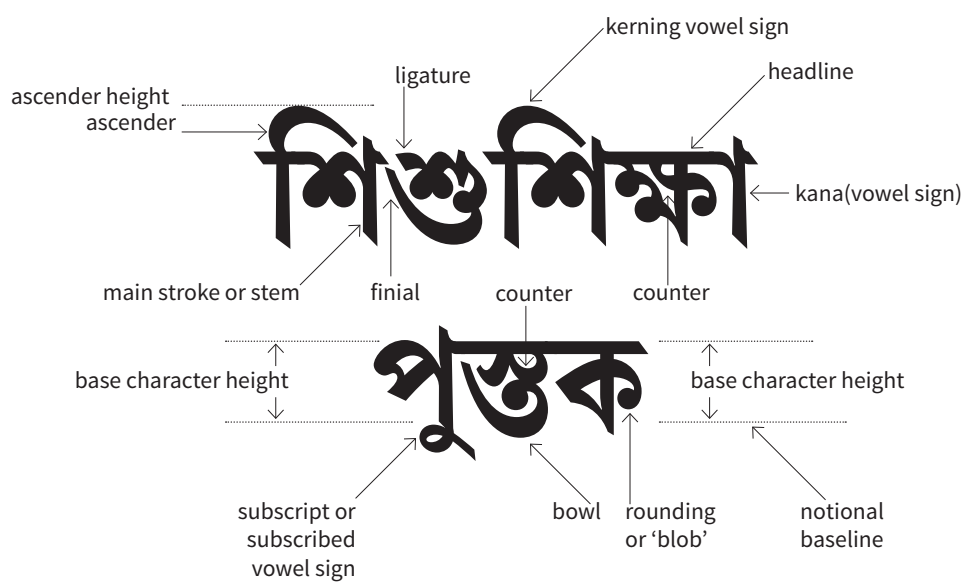


FIG. 15

Image captions

Fig 1. Devanagari types attributable to Joseph Jackson in William Kirkpatrick's *A Vocabulary, Persian, Arabic and English* (Calcutta, 1785). St Bride Library.
(Reduced: original 26.5 cm x 21 cm)

Fig. 2. A small selection of Devanagari conjuncts set in Murty Hindi typeface.

Fig. 3 A small selection of Bengali conjuncts set in Murty Bengali typeface.

Fig. 4. Detail from the list of 'P,HOLAAS' from *A Grammar of Bengal Language* by N.B. Halhed, (Hoogly, 1778), p. 18. SOAS Library. [Enlarged: original column height c. 5 cm]

Fig. 5. Detail from the title page of *A Grammar of Bengal Language*. SOAS Library.
[Enlarged: original line length c. 7 cm]

Fig. 6. 'Bengali on Pica Body', *New Specimens; Oriental Types* [London, 1884].
St Bride Library. [Enlarged: original line length c. 11cms]

Fig. 7. *Degree* (left) and *Akhand* (right) systems of composition, based on the illustration in B.S. Naik, *Typography of Devanagari* (Bombay, 1965).

Fig. 8. Details from *Devanagari Sanskrit on Paragon (two-line long primer) body*, V & J. Figgins, London [n.d.] showing Ja with kern, conjuncts and a half-form, and section from Da showing some conjuncts and ligatures. Non-Latin Type Collection, The University of Reading. (Enlarged)

Fig. 9. Specimen of 72 point 'Gajendra', from type-specimen book from *Javaji Dadaji Type Foundry*, Mumbai [n.d.] Non-Latin Type Collection. [top line length of specimen text c. 16.8 cm]

Fig. 10. 'Ganpathi' type specimen from *Swadezi Type Foundry* specimen book, (Madras 1959).

Fig. 11. Section from *Linotype Devanagari Light and Bold* hot-metal typeface sample, c. 1968-69. Non-Latin Type Collection.
[Original text line length c. 9.2 cm, heading 9 cm]

Fig. 12. Versions of a newspaper headline extract composed in hot-metal Linotype Bengali (1978) and digital Linotype Bengali (1982) respectively. Non-Latin Type Collection.

Fig 13. Digital Kannada typeface, *Kesari*, showing high-contrast design and weight added vertically rather than width expansion to create the Bold. Original drawings of these are held in the Non-Latin Type Collection.

Fig. 14. Monotype Gujarati hot-metal conversion for photocomposition, late 1980s: ligatures with Ka (in which the top of the last two sorts have been clipped in order to add the subscript). Non-Latin Type Collection.

Fig. 15. Typeface nomenclature for Indian scripts using Bengali for illustration with typeface ABP Bengali Extra Bold (published 2015).

Acknowledgements:

Images 1 and 6 are reproduced courtesy of the St Bride Foundation, London.

Images 4 and 5 are reproduced courtesy of the School of Oriental and African Studies, London University.

Images 8, 9 & 11-14 are reproduced courtesy of the Department of Typography & Graphic Communication, University of Reading’.

The author is indebted to Born Izadpanah, Vaibhav Singh and Fernando Mello for their invaluable assistance with the production of the images.